



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2554^{-е ЗАСЕДАНИЕ}
31 АВГУСТА 1984 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ДЕВЯТЫЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2554)	1
Утверждение повестки дня	1
Положение на Ближнем Востоке: письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 24 августа 1984 года на имя Председа- теля Совета Безопасности (S/16713)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документов указывает, в каком Дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2554-е ЗАСЕДАНИЕ

Пятница, 31 августа 1984 года, 11 час.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Леандр БАССОЛЕ
(Буркина-Фасо).

занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

Присутствуют представители следующих государств: Буркина-Фасо, Египта, Зимбабве, Индии, Китая, Мальты, Нидерландов, Никарагуа, Пакистана, Перу, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики, Франции.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2554)

1. Утверждение повестки дня.
2. Положение на Ближнем Востоке:
письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 24 августа 1984 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/16713).

Заседание открывается в 11 час. 05 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке:
письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 24 августа 1984 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/16713)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): В соответствии с решениями, принятыми на предыдущих заседаниях по данному пункту [2552-е и 2553-е заседания], я приглашаю представителей Израиля и Ливана занять места за столом Совета, а представителей Йеменской Арабской Республики, Катара, Кувейта, Объединенных Арабских Эмиратов, Сирийской Арабской Республики и Судана занять места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

По приглашению Председателя г-н Блюм (Израиль) и г-н Фахури (Ливан) занимают места за столом Совета; г-н Номан (Йеменская Арабская Республика), г-н аль-Кавари (Катар), г-н Абулхасан (Кувейт), г-н аль-Мусфир (Объединенные Арабские Эмираты), г-н эль-Фаттал (Сирийская Арабская Республика) и г-н Биридо (Судан)

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я хотел бы информировать членов Совета о том, что мною получено письмо от представителя Исламской Республики Иран с просьбой пригласить его для участия в прениях по вопросу, включенному в повестку дня. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса в соответствии с положениями Устава и правилом 37 временных правил процедуры.

По приглашению Председателя г-н Дамаванди Камали (Исламская Республика Иран) занимает место, отведенное для него в зале заседаний Совета.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Первый оратор — представитель Катара. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

4. Г-н АЛЬ-КАВАРИ (Катар) (*говорит по-арабски*): Я хочу поблагодарить членов Совета за предоставленную мне возможность принять участие в прениях по вопросу, который вызывает обеспокоенность у всех миролюбивых государств, проводящих политику на основе справедливости, в особенности у моей страны и других арабских стран, поскольку данный вопрос связан с правами братской арабской страны, Ливана. С 1982 года не прекращаются страдания Ливана в результате жестокого израильского вторжения и вооруженной оккупации огромной части территории этой страны при полном пренебрежении принципами Устава Организации Объединенных Наций и нормами международного права, запрещающими применение силы, провозглашающими территориальную неприкосновенность и политическую независимость любого государства.

5. Организация Объединенных Наций должна добиваться прекращения израильской оккупации южной части Ливана и полного и немедленного вывода израильских сил вторжения с оккупированных территорий. Необходимо положить конец агрессии, совершаемой против государства-члена. Справедливые меры должны быть приняты к тем, кто нарушает международное право и пренебрегает принципами Устава.

6. Поэтому само обсуждение действий израильских оккупационных сил в южной части Ливана выходит за рамки этой практики. Даже если Израиль положит конец бесчинствам, израильская оккупация по своей сути в любом случае будет отвергнута международным сообществом. Основной вопрос заключается в активном продолжении израильской оккупации Южного Ливана. Таким образом, единственно приемлемое решение — это положить конец этой оккупации и добиться уважения суверенитета Ливана в рамках его международно признанных границ. Такой путь был четко и недвусмысленно определен Советом в пункте 1 постановляющей части резолюции 509 (1982), в которой Совет требует, «чтобы Израиль незамедлительно и безусловно вывел все свои вооруженные силы за международно признанные границы Ливана».

7. Израиль, в соответствии со своей обычной практикой, с высокомерием пренебрег этой резолюцией. Поэтому долг Совета сейчас состоит в том, чтобы подтвердить свое решение и заставить Израиль незамедлительно его выполнить.

8. Совет выслушал заявление моего брата, представителя Ливана [2552-е заседание], в котором содержались подробности незаконной израильской практики, тяжко сказывающейся на гражданском населении южной части Ливана. Достаточно упомянуть только несколько примеров, которые он привел: нападения на дома, аресты и пытки ни в чем не повинных людей, захват деревень и прекращение снабжения, осквернение святых мест, преследование религиозных руководителей, создание помех ливанским официальным лицам в осуществлении ими своих обязанностей, захват заложников, уничтожение садов, ограничение свободы передвижения до такой степени, что Южный Ливан оказался отрезанным от остальной части страны, что преследовало цель вынудить людей покинуть этот район. Тем самым Израиль проложил путь к осуществлению своих экспансионистских планов и уже приступил к реализации плана захвата силой водных ресурсов этого района.

9. Нет никакого сомнения в том, что все виды этой практики представляют собой нарушение положений четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года¹. Эта Конвенция и ее положения устанавливают тот минимум правил, который требуется соблюдать оккупационным властям в период военных операций, то есть во время войны.

10. Никто не может утверждать, что формально Ливан находится в состоянии войны: военные операции прекратились. Сейчас мы являемся свидетелями его активной незаконной оккупации вследствие имевшего место ранее формального состояния войны. Отсюда следует, что в условиях отсутствия военных действий следует ожидать, что израильские вооруженные силы будут проявлять

более высокую степень соблюдения правовых норм.

11. Израильские оккупационные силы призваны по крайней мере уважать принципы международного права, которые запрещают враждебные действия в отношении гражданских лиц, чтобы сама оккупация не служила предлогом для нарушения прав гражданских лиц и ухудшения условий их жизни. Это означает, что жизнь гражданского населения должна протекать так же, как если бы не было никакой оккупации.

12. Соответствует ли поведение Израиля в южной части Ливана этому критерию? Конечно, нет. Оккупационные силы приступили к отторжению Южного Ливана от остальной части страны, причем почти полностью изолировали его. Отсутствует свобода передвижения, нет возможностей для торговли с остальной частью страны, отсутствует безопасность гражданского населения, которое постоянно подвергается арестам и досмотрам и лишено юридической защиты.

13. Мы уже слышали и еще, несомненно, услышим все тот же избитый мотив, все тот же необудительный предлог, а именно что эти меры необходимы абсолютно для обеспечения безопасности оккупационных сил. Это — извращенная логика и она неприемлема: право на безопасность является одним из элементов права на присутствие. Если кто-либо незаконно захватил собственность, то он не может заявлять, что его безопасности угрожает жертва его же преступления.

14. Израильские оккупационные силы поставили себя в такое положение, когда они должны ожидать вполне предсказуемой и естественной реакции со стороны населения, чью территорию они нарушили и чей национальный суверенитет они подорвали. У них нет права использовать этот вывод в качестве предлога для проведения репрессий против гражданского населения, ущемления прав человека и превращения их жизни в ад.

15. Первым звеном в этой бесконечной цепи насилия стало израильское вторжение в Ливан и нарушение его территориальной целостности. Этой цепи не будет конца, если оккупационные силы немедленно и безоговорочно не уйдут со всех ливанских территорий.

16. Моя делегация призывает Совет принять резолюцию, которая подтвердила бы первую часть резолюции 509 (1982), и вновь потребовать, чтобы Израиль незамедлительно и безоговорочно вывел все свои вооруженные силы за международно признанные границы Ливана.

17. Совет должен подтвердить резолюции 512 (1982) и 513 (1982), в том что касается уважения прав гражданского населения, и добиться прекращения актов насилия против него. Совет должен заставить Израиль уважать Устав, Всеобщую декларацию прав человека и другие

соответствующие международные документы; он также должен подтвердить исторические права Ливана на его водные ресурсы и ни в коем случае не попустительствовать неубедительным попыткам нарушить эти права.

18. Наша делегация уверена в том, что Совет выполнит свой долг и положительно отреагирует на законную жалобу Ливана.

19. Г-н КРАВЕЦ (Украинская Советская Социалистическая Республика): Напряженная обстановка на оккупированной израильской военной территории Ливана, как и на других захваченных арабских землях, вызывает серьезнейшую тревогу и озабоченность во всем мире и, разумеется, в Организации Объединенных Наций. Последнее обращение правительства Ливана в Совет, выступление в этом зале его представителя служат новым подтверждением эскалации преступной политики, которую проводят израильские агрессоры в Южном Ливане.

20. Предприняв более двух лет тому назад широкомасштабное вторжение в Ливан, Израиль, попирая решения Совета, продолжает оккупировать около трети территории этой страны. История очередной израильской военной авантюры, являющейся составной частью общей политики агрессии, территориальной, политической и экономической экспансии против арабских народов, осуществляемой Тель-Авивом под покровительством и при поддержке Вашингтона, пишется кровью беззащитных ливанцев и палестинцев.

21. С июня 1982 года в южных районах Ливана Израилем установлен режим жестокого террора и насилия в отношении местного населения. Попираются все нормы международного гуманитарного права, грубо и в массовом масштабе нарушаются права человека.

22. Каждый день приносит сообщения о новых фактах разбоя израильской военщины. Заточение сотен людей, включая женщин и стариков, в концентрационные лагеря, изощренные пытки и издевательства, захват заложников, массовые облавы и аресты стали повседневной практикой оккупантов.

23. Террор и подавление местного населения сопровождаются экономической агрессией против Южного Ливана, незаконным и хищническим хозяйничаньем израильских властей на оккупированной территории. Серьезный ущерб нанесен сельскому хозяйству, алчные взоры израильских экспансионистов устремляются на водные ресурсы Ливана.

24. Приняв недавно меры по дальнейшему ужесточению оккупационного режима в южной части Ливана, израильские оккупанты явно задались целью расколоть Ливан, изолировать захваченные районы от остальной части страны и закрепить их в них.

25. С самого начала новой военной авантюры израильские руководители заявили, что их целью

является обеспечение «безопасности» северных границ Израиля, а для этого, дескать, требуется «навести порядок» в прилегающей к этим границам 45-километровой зоне на ливанской территории. Уже одно это достаточно ясно говорит, как в Тель-Авиве относятся к суверенитету и территориальной целостности арабских стран, к международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций.

26. Израильские руководители не скрывали, что вторжение в Ливан было заранее спланированной акцией. Характерно, что даже бывший израильский министр иностранных дел Эбан, по сообщению газеты «Нью-Йорк таймс» от 4 июня 1984 года, признал, что оно стоило больше человеческих жизней, «чем смогли бы унести террористы всего мира за десятилетия».

27. С самого начала израильской агрессии международное сообщество решительно осудило эту преступную акцию Тель-Авива. В резолюциях 508 (1982) и 509 (1982) Совета Безопасности содержится призыв к Израилю прекратить все военные действия и требование незамедлительно и безоговорочно вывести все свои вооруженные силы за международно признанные границы Ливана. Однако эти резолюции, как и многие другие, остаются до сих пор невыполненными и нагло игнорируются Тель-Авивом. Более того, на днях Израиль совершил очередное преступление против Ливана, проведя бомбардировку населенного пункта Медждель Анджар. В результате — новые разрушения, новые жертвы среди гражданского населения. Как уже неоднократно подчеркивалось в Совете Безопасности и Генеральной Ассамблее, Израиль открыто и грубо пренебрегает обязательствами, которые взял на себя, вступая в Организацию Объединенных Наций. А ведь Израиль является единственным государством, которое обрело государственность в результате решения Организации Объединенных Наций.

28. Вполне очевидно, что Израиль не мог бы вести себя столь нагло и вызывающе в Ливане и на других оккупированных арабских территориях, если бы не покровительство и всесторонняя поддержка со стороны его заокеанского «стратегического союзника». Кстати, Соединенные Штаты и не скрывают своей заинтересованности в том, чтобы Ливан был обескровлен, ослаблен и превращен в американо-израильский протекторат.

29. Как уже отмечалось в Совете, вооружая и опекая агрессора, Соединенные Штаты несут вместе с Израилем прямую ответственность за опасную, угрожающую международному миру ситуацию, которая сложилась не только в Ливане, но и на всем Ближнем Востоке. Более того, стремясь любыми путями расширить свое военное присутствие в этом районе, Соединенные Штаты проводят в отношении арабских народов откровенно враждебную политику, поощряют агрессора к проведению новых экспансионистских актов. Не далее как несколько дней тому назад президент

Соединенных Штатов вновь подтвердил произраильское кредо американской ближневосточной политики, заявив, что «мы всегда будем придерживаться обязательства никогда не предавать одного из наших самых близких друзей — Государство Израиль». Я не уверен, что переводчикам удалось точно передать цитату, поэтому позволю себе зачитать высказывание Рональда Рейгана в Далласе на английском языке: «We shall always maintain our pledge never to sell out one of our closest friends, the State of Israel».

Комментарий, как говорится, излишен.

30. Продолжающаяся израильская оккупация юга Ливана, грубое вмешательство Израиля и Соединенных Штатов в дела этой многострадальной страны являются теми коренными причинами, которые порождают кризисную ситуацию в Ливане и вокруг него. Украинская ССР считает, что прямой долг Совета — потребовать безоговорочного вывода вооруженных сил Израиля с территории Ливана на основе резолюций 508 (1982) и 509 (1982), обеспечить уважение территориальной целостности, независимости и суверенитета Ливана, немедленно положить конец произволу и насилию, творимому оккупационными израильскими властями на ливанской земле.

31. Печальный опыт десятилетий показал, что ни путь военных авантур, ни путь сепаратных сделок не принесли и не могут принести мир народам Ближнего Востока. Он может быть обеспечен лишь в результате международных усилий на коллективной основе, с участием всех заинтересованных сторон. Именно за подобный подход к решению ближневосточной проблемы выступает подавляющее большинство государств — членов Организации Объединенных Наций.

32. Последним примером такого конструктивного подхода являются предложения Советского Союза по ближневосточному урегулированию от 29 июля 1984 года [см. S/16685, приложение].

33. Развитие событий на Ближнем Востоке необходимо решительно повернуть в сторону поисков всеобъемлющего и справедливого урегулирования, которое обеспечило бы восстановление неотъемлемых прав палестинского народа и право на мир и безопасность всех государств и народов региона.

34. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Следующий оратор — представитель Объединенных Арабских Эмиратов, которого я приглашаю занять место за столом Совета и сделать заявление.

35. Г-н АЛЬ-МУСФИР (Объединенные Арабские Эмираты) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, мне доставляет большое удовольствие от имени делегации Объединенных Арабских Эмиратов передать вам наши теплые поздравления по случаю вашего вступления на пост Председателя Совета в текущем месяце. Вы лично, страна, которую вы представляете, Африканский континент — ваша родина и все страны «третьего мира»

в целом могут гордиться всем известными умениями и способностями, которые вы продемонстрировали на занимаемых вами ранее постах, а также объективностью, проявленной вами во время исполнения обязанностей Председателя Совета.

36. Я также хотел бы передать нашу благодарность и признательность вашей предшественнице — представителю Соединенных Штатов за умелое руководство работой Совета в прошлом месяце.

37. Г-н Председатель, под вашим руководством в этом месяце Совет собирался дважды. Первое заседание занималось рассмотрением африканского вопроса: о несправедливости и страданиях народа Юга Африки под игом фашистского режима Претории, который принесли с собой европейские колонизаторы, оккупирующие часть Африканского континента, грабя его природные ресурсы, преследуя и подвергая гонениям его местное население. Теперь же Совет вновь собрался для обсуждения вопроса, аналогичного тому, который находился на его рассмотрении в первой половине месяца. Однако на сей раз речь идет не о положении в Южной Африке, а о Ближнем Востоке, о Ливане, который обратился в Совет как малая страна, возлагающая все свои надежды на этот орган, с просьбой помочь ей избавиться от несправедливости сионистско-израильской оккупации и ограбления ее народа и ее природных ресурсов.

38. Ливан обратился в Совет с жалобой на угнетение и узурпацию прав на водные ресурсы, жертвой которых становится арабский народ, особенно на юге, оккупированном поселенцами фашистских сил, называемых государством Израиль.

39. Как все мы знаем, огромное большинство членов Совета в то или иное время пострадали от оккупации и ее несправедливости. Например, американский народ страдал от несправедливости в результате оккупации. Французский народ и его достоинство подвергались оскорблениям во время оккупации его столицы немцами. Советский народ также страдал от оккупации.

40. Непостоянным членам Совета хорошо известно о крайней несправедливости, о грабежах и разграблении ресурсов и достояния народов, подвергшихся оккупации. В свете этой несправедливости, от которой они все пострадали в прошлом, арабский Ливан пришел в Совет просить помощи, чтобы устранить существующую в отношении него несправедливость, освободить свою территорию от оккупационных сил Израиля и добиться выполнения резолюций 508 (1982) и 509 (1982) Совета.

41. Международное право, в частности гуманитарные аспекты четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года¹, предусматривает защиту гражданского населения в районах, находящихся

под военной оккупацией любого государства, в отношении следующих трех категорий: самого населения, его ресурсов и его учреждений. Таковы три гуманитарных аспекта, которые в полной мере защищаются международным правом.

42. Что касается частных лиц, то международное право предусматривает необходимые гарантии для защиты жизни, здоровья, свободы и ценностей гражданского населения; оно также запрещает преследование людей, дискриминацию, пытки, тюремное заключение или задержание. В своем выступлении в Совете представитель Ливана представил длинный перечень преступлений, совершенных Израилем против гражданского населения оккупированной южной части Ливана. Эти преступления включают задержание, тюремное заключение, пытки, ссылки, депортацию, а также прямые убийства или убийства с помощью наймитов. Все эти действия противоречат ряду положений четвертой Женевской конвенции и идут вразрез с этими положениями.

43. Что касается ресурсов, то международное право гарантирует защиту ресурсов и финансовых учреждений; оккупационные власти также не имеют права разграблять эти ценности или оказывать давление на финансовые учреждения. В своем выступлении в Совете представитель Ливана указал на следующие действия, совершенные израильскими оккупационными властями: уничтожение пригодных для обработки земель и урожая, выкорчевывание цитрусовых деревьев, разрушение оград вокруг садов, конфискация зданий, отвод воды, создание препятствий для развития производственного сектора и разграбление культурных памятников его страны. Все это идет вразрез с рядом положений четвертой Женевской конвенции.

44. Что касается учреждений, то международное право предусматривает необходимость защиты образовательных, правительственных, конституционных и религиозных учреждений, а также по-прежнему выполнение ими своих задач; оккупационные силы, естественно, не имеют права изменять эти учреждения. В своем выступлении в Совете представитель Ливана сообщил о действиях израильских оккупационных властей. Эти действия включают захват ливанских правительственных зданий, конфискацию архивов, смещение с постов официальных представителей и лишение губернаторов возможности поддерживать связь с официальными властями в Бейруте. Он также указал, что необходимо специальное разрешение для того, чтобы получить доступ на оккупированные территории или покинуть оккупационную зону, что жителям деревень необходимо получать израильские удостоверения личности, школьникам не разрешается сдавать экзамены. Израиль пошел даже дальше и вмешивается в процесс отправления религиозных культов, не считаясь с неприкосновенностью мечетей. Все это также противоречит положениям четвертой Женевской конвенции.

45. Из всего сказанного мною видно, что Израиль нарушает букву и дух положений Конвенции,

воплощающей в себе веру и убежденность международного сообщества в необходимости защиты гражданского населения от возможных бедствий и несправедливости в результате действий оккупационных сил. Эти положения были основаны на горьком опыте гражданского населения во время второй мировой войны.

46. Арабский Ливан с 10 апреля 1951 года является государством, присоединившимся к этой Конвенции. Так называемое Государство Израиль также присоединилось к этой Конвенции, ратифицировав ее 6 июля 1961 года. Обязанность Израиля в полной мере соблюдать ее положения вытекает из статьи 2 Конвенции, в которой предусматривается, что Конвенция будет применяться во всех случаях объявления войны или всякого вооруженного конфликта между двумя государствами-участниками. Она также применяется во всех случаях оккупации всей или части территории одного из государств-участников.

47. Обязанность Израиля полностью соблюдать все положения Конвенции вытекает также из статьи 1, которая предусматривает, что все государства — участники Конвенции обязуются при любых обстоятельствах соблюдать и обеспечить соблюдение положений настоящей Конвенции.

48. Совершенно ясно, что Израиль (так же, как и Южная Африка) не выполняет эту Конвенцию на оккупированной южной части Ливана. Израиль нарушил свои обязательства, совершив вторжение в Ливан и оккупировав его территорию. В такой ситуации государства — члены Совета, являясь сторонами, подписавшими эту Конвенцию, должны, в соответствии со статьей 1, принять все необходимые меры, чтобы заставить Израиль выполнять свои обязательства. Ответственность членов Совета вытекает из положений Устава Организации, в котором говорится, что на этот орган возлагается главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Совершенно ясно, что израильская оккупация Южного Ливана, продолжение бесчеловечной практики и нарушений израильскими властями прав человека ставит под угрозу международный мир и безопасность.

49. В основе проблемы Южного Ливана лежат акт агрессии, совершенный Израилем, и оккупация им части ливанской территории, а также его отказ вывести свои вооруженные силы из Ливана.

50. Этот акт агрессии является грубым нарушением Устава и норм международного права. Он также является нарушением статьи 1 (2) Общего израильско-ливанского соглашения о перемирии, заключенного 23 марта 1949 года², в котором указывается:

«Вооруженные силы той или иной стороны — наземные, морские или воздушные — не должны готовить или предпринимать агрессивных

действий или угрожать ими населению и вооруженным силам другой стороны»*.

Пункт 1 этой же статьи запрещает Израилю осуществлять акты агрессии против Ливана. Израиль лживо заявляет о том, что он напал на Ливан для того, чтобы уничтожить проживающих там палестинцев и, в частности, Организацию освобождения Палестины (ООП), что дало бы возможность Израилю навязать свое решение вопроса о Палестине. В этом пункте предусматривается:

«Запрещение Советом Безопасности прибегать к вооруженной силе в разрешении палестинского вопроса должно впредь со всей точностью соблюдаться»*.

51. Совет принял резолюции 508 (1982) и 509 (1982) по этому вопросу; в последней из них Совет категорически и недвусмысленно подтвердил необходимость незамедлительного и безоговорочного вывода израильских вооруженных сил за пределы международно признанных границ Ливана, границ между Ливаном и оккупированной Палестиной.

52. Больше двух лет прошло с момента принятия этой резолюции, а Израиль все еще не вывел свои войска. Наоборот, он усиливает свое присутствие в Южном Ливане.

53. В такой ситуации у Совета, если он хочет защитить свое достоинство и престиж, нет другого пути, как только настоять на выполнении этих резолюций, таким образом вынудив так называемое Государство Израиль уйти из Ливана. Мы говорим об этом, потому что, как и все, знаем: Израиль будет продолжать свою практику нарушения прав гражданского населения в оккупированном Южном Ливане и даже будет ужесточать ее, пока сохраняется оккупация.

54. Примером тому являются события на Западном берегу реки Иордан, в секторе Газа и на Голанских высотах, оккупированных Израилем.

55. В самом начале я сказал, что Совет собрался для того, чтобы рассмотреть еще один аспект агрессивной политики Израиля — его расистскую, фашистскую практику и нарушения им Устава и других норм международного права. Если Совет отнесется к данной жалобе так же, как и к другим аналогичным аспектам израильской политики, я боюсь, что Совету придется собираться еще не раз для рассмотрения данного вопроса и что этот порочный круг никогда не удастся разорвать.

56. Как в целом политика Израиля, так и ее особенности создают основу для выдвигания трех основных требований: во-первых, урегулирование вопроса о Палестине должно быть осуществлено таким образом, чтобы дать возможность народу Палестины осуществить свое неотъемлемое право на возвращение на родину — в Палестину, на

самоопределение и создание независимого палестинского государства на палестинской земле, которая в настоящее время оккупирована; во-вторых, прекращение израильской агрессии и экспансии; в-третьих, выполнение в полном объеме всеми членами Совета его резолюций, касающихся вопроса о Палестине и Ближнем Востоке. Если Совету не удастся выполнить эти три требования в их совокупности, то Ливан вынужден будет вновь и вновь обращаться в Совет с жалобой на Израиль. Другие арабские государства также, несомненно, будут вынуждены обращаться с подобными жалобами, которые, возможно, будут отличаться по форме и в деталях, но их содержание и причина будут общими: израильская агрессия, экспансия и ущемление законных прав палестинского народа.

57. В заключение я хотел бы выразить нашу искреннюю надежду на то, что Совет будет следовать новым справедливым курсом, соответствующим масштабам этой проблемы, основанным на той огромной ответственности, которая возложена на Совет в соответствии с Уставом.

58. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Судана. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

59. Г-н БИРИДО (Судан) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить вас и других членов Совета за предоставленную мне возможность принять участие в обсуждении этого вопроса. Я хотел бы лично и от имени моей страны поздравить вас, г-н Председатель, с занятием поста Председателя Совета в текущем месяце. Мы уверены, что ваши хорошо известные мудрость, опыт и знание помогут Совету наилучшим образом выполнить его задачу.

60. Мне также доставляет удовольствие выразить нашу признательность представителю Соединенных Штатов за умелое руководство работой Совета в прошедшем месяце.

61. В начале прений в Совете позавчера днем представитель Ливана заявил, что его правительство обратилось в Совет от имени своего народа, в частности от имени жителей юга, которые на протяжении многих лет страдали от нападений и агрессии Израиля, а с июня 1982 года страдают от израильской оккупации значительной части их земель, а также от практики репрессий, направленных на то, чтобы сократить население этих районов, разграбить их природные ресурсы, отрезать их от остальной части Ливана и в конечном счете аннексировать их. Это соответствует израильской экспансионистской политике, которая характерна для Израиля с момента его создания. Он также упомянул, что его правительство обратилось в Совет от имени государств всего мира, принявших инструменты и кодекс поведения, которыми следует руководствоваться в международных отношениях, в том числе правила мирного

* Оратор приводит цитату на английском языке.

разрешения споров между государствами, запрещающие агрессию, оккупацию и применение силы.

62. Моя делегация считает, что нет лучших и более красноречивых доказательств, чем те, которые представил представитель Ливана, излагая дело своей страны в Совете. Этот вопрос содержит два элемента: во-первых, национальный аспект, а именно сохранение израильской оккупации ливанских территорий и практика репрессий израильских оккупационных сил в отношении миролюбивого населения южной части Ливана; во-вторых, международный аспект, а именно безразличие мирового сообщества к сохраняющейся оккупации территории государства-члена при явном нарушении Устава Организации Объединенных Наций и принципов международного права, не говоря уже о молчании мирового сообщества по поводу бесчеловечной практики в отношении гражданского населения и по поводу разграбления ресурсов, что является вопиющим нарушением четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года¹ и Гаагских конвенций (второй и четвертой) 1899 и 1907 годов об ограничении случаев обращения к силе и о законах и обычаях сухопутной войны³.

63. Я думаю, нет нужды напоминать Совету, имеющему мандат на поддержание международного мира и безопасности, или международному сообществу об опасности, которой чревато поведение Израиля, не только в связи с положением в южной части Ливана, но и в связи с тем, что оно создает серьезный прецедент в мире, который знает много других примеров оккупации, применения силы, насилия над гражданскими лицами и разного рода нарушений международного права. Поэтому обращение Ливана в Совет касается не только Ливана, а всех членов международного сообщества, которые должны защитить Ливан и других жертв агрессии и оккупации, помочь им вернуть свои земли и наказать агрессора в соответствии с Уставом.

64. Правительство Демократической Республики Судан, исходя из принципов и убеждений, которыми оно руководствуется в своей внешней политике, отвергает применение силы в международных отношениях, осуждает оккупацию и вмешательство во внутренние дела других государств и хотело бы вновь подтвердить, что оно осуждает израильскую оккупацию южной части Ливана, западной части долины Бекаа и района Рашейя. Более того, оно призывает к незамедлительному и безоговорочному выводу израильских оккупационных сил со всей территории Ливана, чтобы дать возможность братскому Ливану вновь обрести независимость и национальный суверенитет и приступить к выполнению задачи внутренней структурной перестройки.

65. Мы также призываем к оказанию помощи правительству национального единства в его усилиях, направленных на достижение единства и мира в Ливане.

66. 6 июня 1982 года, сразу же после грубого израильского вторжения в Ливан, Совет единодушно принял резолюцию 509 (1982), в пункте 1 которой содержалось требование к Израилю незамедлительно и безоговорочно вывести все свои вооруженные силы за международно признанные границы Ливана. В этой резолюции была подтверждена необходимость строгого уважения территориальной целостности, суверенитета и политической независимости Ливана в рамках его международно признанных границ.

67. Резолюция 509 (1982) была принята вслед за многочисленными резолюциями Совета, которые были вызваны израильскими угрозами и нападениями на Ливан. Достаточно упомянуть только некоторые, например резолюцию 425 (1978) и резолюцию 501 (1982), которые были приняты после подобных нападений на Ливан. Архивы Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи полны другими резолюциями о нарушениях, агрессии, оккупации и практике Израиля на оккупированных палестинских территориях и на других оккупированных арабских территориях. Совет осудил Израиль и отверг его действия в большинстве этих резолюций, а также призвал его положить конец своим неоднократным нарушениям и уважать Устав, принципы международного права и резолюции Совета.

68. Какова же была реакция Израиля? Он ответил усилением агрессии и еще более грубыми нарушениями, несмотря на резолюции Совета и на возмущение международной общественности, вызванной презрением Израиля, его неповиновением и нарушением всех международно признанных принципов и законов.

69. На сей раз Совет рассматривает жалобу Ливана, касающуюся преступной практики Израиля на оккупированных ливанских территориях. Мы считаем, что рассмотрение Советом подобной практики является неотъемлемой частью поисков путей скорейшего осуществления его предыдущих резолюций о полном и безоговорочном уходе Израиля с ливанской территории. Мы надеемся, что это отразится на проекте резолюции, которую примет Совет по данному вопросу.

70. Что же касается практики Израиля в Южном Ливане, которая является продолжением его практики на Западном берегу, в секторе Газа, в Священном Иерусалиме и на Голанских высотах, то представитель Ливана представил подробный отчет и о ней, и о нарушениях Израилем положений четвертой Женевской конвенции 1949 года и Гаагских конвенций 1899 и 1907 годов. Мы не думаем, что Совету и международному сообществу нужны другие подробности или дополнительные доказательства. О поведении Израиля в южной части Ливана и на оккупированных арабских и палестинских территориях миру известно уже более 30 лет.

71. Практика произвола, проводимая Израилем на юге Ливана в отношении мирного гражданского населения; его планы изоляции юга Ливана,

с тем чтобы поглотить этот район; действия Израиля, направленные на разграбление природных богатств Ливана, в первую очередь его водных ресурсов, особенно вод рек Литани, Хасбани и Ваззани, которые являются главным природным ресурсом юга Ливана и основным источником для ирригации и производства электроэнергии, — во всем этом нет ничего нового. Как мы уже говорили, это традиционная практика Израиля.

72. Нет сомнений в том, что ни мы, ни Совет не можем обходить молчанием эти факты. Это позволит продолжать политику «свершившихся фактов», которая лежит в основе постепенного поглощения Израилем оккупированных территорий Палестины и Голанских высот, будь то путем прямой аннексии или при помощи размещения на этих территориях вооруженных поселенцев и запугивания жителей этих территорий, чтобы вынудить их покинуть свои земли и таким образом проложить путь окончательной аннексии их Израилем.

73. Таким образом, агрессия Израиля против Южного Ливана была продиктована не чем иным, как неукротимым стремлением к экспансии, оккупации арабских территорий и разграблению их природных ресурсов. До израильской агрессии 1982 года против Ливана на северных границах Израиля весь год царил покойствие. Эта агрессия привела к массовым выступлениям населения Южного Ливана, несмотря на направленные против него террор и репрессии. Ливанский народ мужественно сопротивляется израильской оккупационной армии, которая несет потери и, пытаясь защитить себя, перешла на осадное положение.

74. Мы уверены в том, что ливанский народ будет решительно продолжать свою законную борьбу, с тем чтобы посредством этой борьбы и поддержки со стороны Совета освободить свою землю и добиться воссоединения страны.

75. В свете вышесказанного и с целью восстановить и укрепить свой авторитет в деле поддержания международного мира и безопасности и заставить Израиль уважать Устав, Всеобщую декларацию прав человека, принципы международного права и международные конвенции, определяющие поведение государств во время войны и в мирное время, Совет должен выполнить возложенные на него по Уставу обязательства, с тем чтобы наконец покончить с израильской экспансией и агрессией.

76. В связи с этим наша делегация полностью и безоговорочно поддерживает требования Ливана, изложенные его представителем, который призвал Совет добиться осуществления ранее принятых соответствующих резолюций о полном и безоговорочном выводе вооруженных сил Израиля за международно признанные границы Ливана; положить конец израильской практике в отношении ливанского населения, заставить Израиль незамедлительно снять осаду с оккупированных территорий, а также подтвердить неотъемлемое право Ливана на его водные и другие природные ресурсы.

77. Мы уверены в том, что Совет удовлетворит законные требования Ливана, ибо если он не сможет выполнить своих функций, то это приведет не только к сохранению оккупации юга Ливана и продолжению страданий мирного населения, но и обернется оправданием политики агрессии, поощрением агрессора и оккупанта, применения силы в международных отношениях, а также подорвет основы и международные принципы, исходя из которых Совет был провозглашен гарантом мира и безопасности.

78. В заключение мы хотели бы подтвердить, что, по нашему мнению, справедливый и прочный мир на Ближнем Востоке может быть достигнут только в результате полного ухода Израиля с оккупированных арабских территорий и создания независимого палестинского государства под руководством ООП, единственного подлинного представителя палестинского народа.

79. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Исламской Республики Иран. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

80. Г-н ДАМАВАНДИ КАМАЛИ (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю вас и других членов Совета за предоставленную мне возможность участвовать в сегодняшнем обсуждении.

81. Совет вновь занимается рассмотрением продолжающейся агрессии Израиля против исламских государств Ближнего Востока, в данном случае против южной части Ливана. Одна из главных целей данного обсуждения, равно как и всех предыдущих, — напомнить международному сообществу о наглom и вопиющем нарушении Израилем неотъемлемых прав народов этого региона при прямой поддержке со стороны Соединенных Штатов.

82. Любому сидящему в этом зале, равно как и каждому человеку на земле, которому дорог мир, хорошо известны агрессивная природа Израиля и его ненасытное стремление к экспансии. План, который международный сионизм и его главная опора, Соединенные Штаты, разработали для осуществления экспансионистских планов Израиля, теперь уже хорошо знаком всякому — это оккупация с применением силы и постоянное запугивание местного населения с целью вынудить его покинуть свои дома и земли и искать прибежища в другом месте и подготовка таким образом почвы для аннексии.

83. Поведение израильских оккупационных сил на юге Ливана подробно охарактеризовано в Совете представителем Ливана и ясно свидетельствует о целях Соединенных Штатов и Израиля на Ближнем Востоке, и никакая дезинформация американских средств информации не может извратить правду.

84. До сих пор Совет был бессилен в отношении этого заговора, поскольку преступления подобного

масштаба выходят далеко за рамки возможностей Совета. Если постоянный член Совета, обладающий правом вето, является главным партнером по заговору, то международное сообщество не может ожидать от Совета защиты справедливости по отношению к жертвам этого заговора.

85. К счастью, Совет — это не единственное имеющееся средство для восстановления справедливости.

86. Позиция Исламской Республики Иран следующая: жертвы сионистской агрессии не должны попасть в западню, расставленную американо-сионистским альянсом, и безучастно ожидать, когда Совет восстановит их в правах.

87. Нам доставляет большое удовлетворение видеть, что исламский народ Южного Ливана прекрасно осознает последствия продолжающейся против него сионистской агрессии и готов пойти на необходимые жертвы, с тем чтобы покончить с этой агрессией. Он пользуется нашей поддержкой в его героической борьбе за свободу и достоинство, при тех ограниченных ресурсах и возможностях, которыми он, по сути дела, располагает. Он должен быть уверен в том, что избранный им путь — это путь Аллаха и единственный путь, который с его благословения приведет к победе.

88. Г-н ЛУЭ (Франция) (*говорит по-французски*): Сегодня Совет собрался для рассмотрения положения в той части ливанской территории, которая в настоящее время оккупирована израильскими вооруженными силами. Ухудшение положения, которое наблюдается в этом регионе, вызывает серьезную тревогу у французских властей. Гражданское население этого региона страдало уже достаточно долго. Мы не можем оставаться равнодушными к этим страданиям. В этих условиях моя делегация намерена настаивать на том, что Израиль обязан уважать международные конвенции по гуманитарному праву, которое применяется в случаях вооруженных конфликтов. Я, в частности, ссылаюсь на четвертую Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года¹. Разумеется, в этих документах установлены определенные права для оккупирующей державы, однако этой державе не следует считать себя свободной от всех — я повторяю — всех обязательств, возложенных на нее положениями этой Конвенции. Разве мы можем быть уверенными в этом с тех пор, как израильские вооруженные силы периодически ставят под вопрос миссию, которую Совет возложил на Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ)? Я хотел бы напомнить членам этого Совета, что Совет в резолюции 523 (1982) уполномочил Силы

«в течение этого периода осуществлять временные задачи в гуманитарной и административной областях и оказывать помощь правительству Ливана в обеспечении безопасности для всех жителей этого района без какой бы то ни было дискриминации».

89. Мы вынуждены отметить, что ВСООНЛ пришлось встретиться с рядом трудностей, создаваемых оккупирующей державой, в ходе выполнения своей миссии. Прежде всего, это поведение Израиля, с которым Совет не может согласиться, особенно сейчас, когда ливанское правительство прилагает все усилия в целях продвижения по пути к национальному примирению. Ливан уже слишком долго был ареной многочисленных актов насилия, которые, увы, повлекли за собой огромные жертвы. Мы должны помочь ему вновь обрести свой суверенитет, независимость, единство и территориальную целостность. Франция, со своей стороны, всегда готова работать в этом направлении.

90. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я предоставляю слово представителю Израиля, который просил выступить в осуществление права на ответ.

91. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): В своем сегодняшнем заявлении представитель Объединенных Арабских Эмиратов пытался воскресить израильско-ливанское соглашение о перемирии 1949 года². Как было заявлено правительством Израиля на многочисленных заседаниях, например в моих выступлениях в Совете 12 июня 1979 года [*см. 2147-е заседание*] и 6 июня 1982 года [*см. 2375-е заседание*], а также в моих письмах на имя Генерального секретаря от 27 мая 1982 года [S/15132] и 26 июня 1984 года [S/16645], это соглашение прекратило действовать в июне 1967 года в результате участия Ливана в июне 1967 года в арабо-израильских военных действиях.

92. Кроме того, после июня 1967 года правительство Ливана также неоднократно демонстрировало, что оно больше не считает действующим Общее соглашение о перемирии, заключив целую серию соглашений с террористической организацией — ООП, начиная с Каирского соглашения в ноябре 1969 года. Эти соглашения, позволившие боевикам ООП осуществлять акты убийств и насилия против Израиля и его гражданского населения с территории Ливана, были абсолютно несовместимы с основными обязательствами по Общему соглашению о перемирии. Я хотел бы напомнить Совету о положениях пункта 3 статьи III этого соглашения, в котором говорится:

«Никакие действия военного или враждебного характера не должны предприниматься с территории, управляемой одной из сторон, против другой стороны».

93. Поведение правительства Ливана в 1967 году и позднее представляло собой фактический разрыв израильско-ливанского соглашения о перемирии 1949 года и, таким образом, привело к прекращению его действий. Именно поэтому сейчас никто не должен пытаться эксгумировать и воскрешать соглашение, действие которого сам Ливан своими заявлениями и действиями прекратил много лет назад.

94. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Ливана, который хотел выступить.

95. Г-н ФАХУРИ (Ливан) (*говорит по-арабски*): Несомненно, члены Совета заметили, что ливанская делегация до сего момента старалась избежать рассмотрения вопроса о соглашении от 17 мая 1983 года. Однако представитель Израиля, когда бы он ни выступал, продолжает говорить об этом соглашении, особенно о его нарушении Ливаном. Это соглашение никогда не вступало в силу согласно положениям конституции Ливана, которые требуют, чтобы подпись ливанского президента стояла на любом законе, представленном ему парламентом. Это соглашение никогда не выступало в силу согласно конституционным нормам, которые касаются обмена международными документами.

96. Поэтому утверждение о том, что Ливан якобы нарушил это соглашение, противоречит фактам. Факт, о котором сейчас говорил представитель Израиля и повторял это достаточно часто, заключается в том, что Израиль считает Соглашение о перемирии между Ливаном и Израилем 1949 года² недействительным. Именно Израиль нарушил это соглашение, которое действовало в течение многих лет и которое зарегистрировано в Организации Объединенных Наций. Ливан же по-прежнему считает это соглашение действительным, несмотря на то что представитель Израиля утверждает обратное.

97. Только Ливан имеет право выступать от своего имени. Это соглашение по-прежнему действительно; мы по-прежнему его признаем, а также призываем его уважать. Сама Организация Объединенных Наций по сей день признает это соглашение.

98. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Представитель Израиля хотел бы выступить. Я предоставляю ему слово.

99. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Израильско-ливанское соглашение о мире от 17 мая 1983 года было подписано правительством Ливана и впоследствии практически единогласно ратифицировано ливанским парламентом. Правительство Ливана отказалось от своей подписи и от ратификации в ливанском парламенте. Ливану не было дозволено выполнять положения этого соглашения, и всем нам хорошо известна причина, она заключается в сильном давлении извне, главным образом со стороны сирийских порабощенных Ливана.

100. Что касается Общего соглашения о перемирии 1949 года, то совершенно ясно, что я не пытаюсь говорить от имени Ливана, но вынужден указать, что именно Ливан фактически нарушил его в 1967 году. И в дальнейшем поведение Ливана представляло собой фактическое нарушение этого соглашения, что привело к прекращению его действия.

101. Постоянный представитель Ливана не властен вернуть к жизни соглашение, которое было аннулировано самим Ливаном.

Заседание закрывается в 13 час. 05 мин.

Примечания

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973.

² Там же, vol. 42, No. 655.

³ Carnegie Endowment for International Peace, *The Hague Conventions and Declarations of 1899 and 1907* (New York, Oxford University Press, 1915).